

## Очаквани резултати

В рамките на проекта ще бъдат създадени:

- Достъпен материал, снабден със система за лесно намирана информацията – във Великобритания, България, Гърция и Румъния;
- Промоционална версия на материала в Турция
- Онлайн инструментариум за идентифициране на потребностите и осигуряване на информация във Великобритания, Румъния, България, Гърция и Турция
- Наръчник на европейските политики по отношение на Професионалното обучение и образовани и хората с увреждания
- Модул по предприемачество, който ще служи още и като въведение към източниците на QATRAIN 2
- Систематизиран доклад на базата на сравнителен анализ и проучване, проведено в рамките на програмата във всяка от държавите участнички
- Промоционален наръчник за QATRAIN 2 онлайн обучителна система.

# QATRAIN2

[www.qatrain2.eu](http://www.qatrain2.eu)

Този проект е финансиран от програма на Европейската комисия. Публикацията изразява само гледната точка на автора и Комисията не носи отговорност за съдържанието и евентуалните начини за неговото използване.

## Координатор на проекта



Център за подкрепа на допълнителното обучение  
Henwick Grove  
Worcester WR2 6AJ, UK

tel: (+44) 01905 855527  
fax: (+44) 01905 542068  
web: [www.worc.ac.uk](http://www.worc.ac.uk)

Д-р. Вал Чапман  
**Директор на проекта**  
e-mail: [v.chapman@worc.ac.uk](mailto:v.chapman@worc.ac.uk)

Зена Мортън Джоунс  
**Мениджър проекти**  
e-mail: [z.morton-jones@worc.ac.uk](mailto:z.morton-jones@worc.ac.uk)

Рейчъл Ръсел  
**Асистент проект**  
e-mail: [r.russell@worc.ac.uk](mailto:r.russell@worc.ac.uk)

## Партньори по проекта



Мария Горанова-Вълкова  
**Асоциация Мария Кюри, България**  
e-mail: [info@marie-curie-bg.org](mailto:info@marie-curie-bg.org)  
[www.marie-curie-bg.org](http://www.marie-curie-bg.org)

Проф. Костантинос Котсис  
**Университет в Янина, Гърция**  
e-mail: [kkotsis@cc.uoi.gr](mailto:kkotsis@cc.uoi.gr)  
[www.uoi.gr](http://www.uoi.gr)



Дениз Фатулеску  
**Фондация X, Румъния**  
e-mail: [denise@fundatiah.ro](mailto:denise@fundatiah.ro)  
[www.fundatiah.ro](http://www.fundatiah.ro)



Алпер и Зехра Еличин  
**BCD, Турция**  
e-mail: [aelicin@bcdtr.com](mailto:aelicin@bcdtr.com)  
[www.bcdtr.com](http://www.bcdtr.com)



# QATRAIN2

Project No LLP-LdV-TOI-2007-UK-065

Начало: 1 ноември 2007 – Край: 30 Октомври 2009

**Европейски проект, който цели да даде възможност на студенти с увреждания да участват по-пълноценно в професионалното обучение и образование**



Education and Culture  
Lifelong learning programme  
LEONARDO DA VINCI



[www.qatrain2.eu](http://www.qatrain2.eu)

## Дефиниция

За целите на проекта QATRAIN 2 с термина "Професионално обучение и образование" ще се означава всяка форма на първоначално обучение, образование и чиракуване, която води до професионална квалификация, придобита по ред признат от компетентните органи във всяка от държавите участнички и даваща възможност за започване на работа. Ученици и студенти в професионалното обучение и образование са лицата, които са завършили основно образование и са под 25-годишна възраст.

## За проекта

Проектът QATRAIN 2 ще даде възможност на преподаватели и обучители да улеснят интеграцията на хора с увреждания в системата на професионално обучение и образование чрез идентифициране и премахване на пречките пред тяхното пълноценно участие в учебния процес. Подобни подобрения разкриват нови възможности за учене и личностно развитие за хората с увреждания, а това е една значителна крачка напред към премахване на дискриминацията към тази група от хора. Цялостният достъп до системата на конвенционалното професионално обучение и образование за хората с увреждания изисква значителни промени в процесите на преподаване и оценяване. Самите преподаватели и обучители са в най-добра позиция да направят това.

Проектът ще повиши информираността на преподавателите и персонала, като ще им даде възможност да отговорят на увеличените потребности на хората с увреждания за участие в системата на конвенционалното професионално обучение и образование.

## Задачи на проекта

- Проектът QATRAIN 2 ще трансферира един успешен онлайн продукт, даващ възможност

на преподавателите и на лицата, разработващи програми за професионално обучение да подобрят достъпа до обучение за хора с увреждания.

- QATRAIN 2 ще трансформира пакет от обучителни материали, разработени за целите на професионалното обучение и образование за възрастни (над 18-годишна възраст) във форма, приложима за доставчиците на услуги за професионално обучение на младежи. Този обучителен пакет ще бъде представен също така и в една нова държава (Румъния) и ще подпомогне положителната промяна в системата на професионалното обучение и образование в Турция.
- Проектът QATRAIN 2 ще допълни целите на Програмата за обучение през целия живот (LLP) за подобряване на достъпа на хора с увреждания до системата за професионално обучение и образование. Това ще подобри техните възможности да си намерят работа и ще повиши конкурентоспособността им на отворения пазар на труда.

## Цели

- Да се осъществи проучване и анализ на потребностите на хората с увреждания във всяка от партниращите си страни и да се идентифицират ключовите обучителни дейности, които са от значение за системата на професионалното обучение и образование. Това ще подпомогне създаването на подобрен пакет за интерактивно професионално обучение, базиран на SCIPS/QATRAIN.
- Да се разработят 4 версии на подобрения обучителен пакет, като всяка от тях се преведе и адаптира спрямо националния контекст в конкретната държава партньор по проекта. Информацията ще бъде организирана по такъв начин, че да се даде възможност за директен достъп на преподавателите в системата на

професионалното обучение и образование до материалите от значение за тяхната работа като професионални учители и обучители.

- Да се създаде инструмент, даващ възможност на доставчици на услуги за професионално обучение и образование и индивидуални преподаватели да идентифицират потребностите си и да приложат ефективни практики за подкрепа на обучението на хора с увреждания.
- Да се осигури подходяща роля и участие на професионалистите, работещи в системата на ПОО и хората с увреждания при развитието на проекта и разработването на материалите.
- Да се създаде, преведе и адаптира Модул за обучение по предприемачество (Teaching of enterprise), както като въвеждащ материал към пакета за онлайн обучение, така и като инструмент за подобряване на работоспособността на хората с увреждания.
- Да се осигури устойчивост на резултатите от проекта и след неговия формален край, както и продължаване на поддръжката на интернет страниците и ресурсите в QATRAIN 2 и след края на финансиране на инициативата.

## Целеви групи

- Преподаватели в системата на професионално обучение и образование (ПОО);
- Хора с увреждания;
- Хора в неравностойно положение;
- Лица, разработващи курсове за обучение;
- Мениджъри в системата на ПОО;
- Доставчици на услуги за професионално обучение;
- Законодатели;
- Обучители на самите преподаватели в системата на ПОО.